

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督

號九十六百四千七萬二第

號二四三第時日新港香，址地

四至——二八二七，橋總路電

四四〇五二四七，傳聞港

六六九三二七，傳濟經

五一二八二七，傳告廣

電五幣港幣 張大四紙出日今

印承司公限有務印利有港香

交季春印編報本

期二第刊特色彩會易

請，送附報隨天明，

。意留者讀

上海乒乓球邀請賽巡禮

世界各國人民運動員之間的友誼競賽，在上海市舉行的「上海乒乓球邀請賽」，正受到各界人士的重視。這項比賽，是上海體育界近年來最大的一項國際性體育盛會。在比賽期間，上海各界人士紛紛前往參觀，場外氣氛熱烈。據悉，這次比賽共吸引了來自世界各地的乒乓球好手數百名參加，比賽項目包括男子單打、女子單打、男子雙打、女子雙打及混合雙打等。目前，比賽已進入白熱化階段，各項賽事正緊張有序地進行中。觀眾們對比賽的興趣日益濃厚，場內座無虛席，場外更是人聲鼎沸。這不僅是一場體育競技的盛會，更是一次促進國際友誼、增進文化交流的難得機會。

政府內部對拯救人質意見不一

美國務卿萬斯辭職獲准

克利斯托弗代理國務卿

卡特主持會議決定營救人質時萬斯赴外地度假

【美聯社華盛頓二十七日電】美國國務卿萬斯因對政府內部對拯救人質的意見不一，已於今日辭職獲准。卡特總統已任命克利斯托弗為代理國務卿。萬斯在辭職信中表示，他對政府內部的分歧感到失望，並希望能夠在一個更為團結的環境下工作。卡特總統在接見萬斯時，對其為政府所做的貢獻表示感謝，並表示將全力支持其辭職決定。克利斯托弗在獲任後表示，他將盡忠職守，繼續為國家的利益而工作。目前，政府正就如何營救人質問題進行內部討論，預計將在近期內做出決定。

萬斯一直主張對蘇緩和

卡特禁他下月會蘇外長

在嚴重國際危機面前使歧見更加暴露

【法新社華盛頓二十七日電】萬斯在辭職信中表示，他一直主張對蘇緩和，但卡特總統卻禁止他下月會見蘇聯外長。萬斯認為，在當前嚴重的國際危機面前，政府應該採取更為強硬的立場，而不是僅僅依賴外交途徑。他認為，卡特總統的這一決定，使得他在政府內部的立場更加孤立。萬斯在辭職信中也提到，他對卡特總統在處理人質問題上的做法感到不滿，認為政府應該採取更為果斷的行動。目前，萬斯已離開華盛頓，前往外地度假。政府內部對萬斯的辭職反應不一，一些官員認為這是政府內部分歧的體現，而另一些官員則認為這是政府為了穩定局勢而採取的果斷措施。

歐洲看萬斯辭職

美外交轉趨強硬

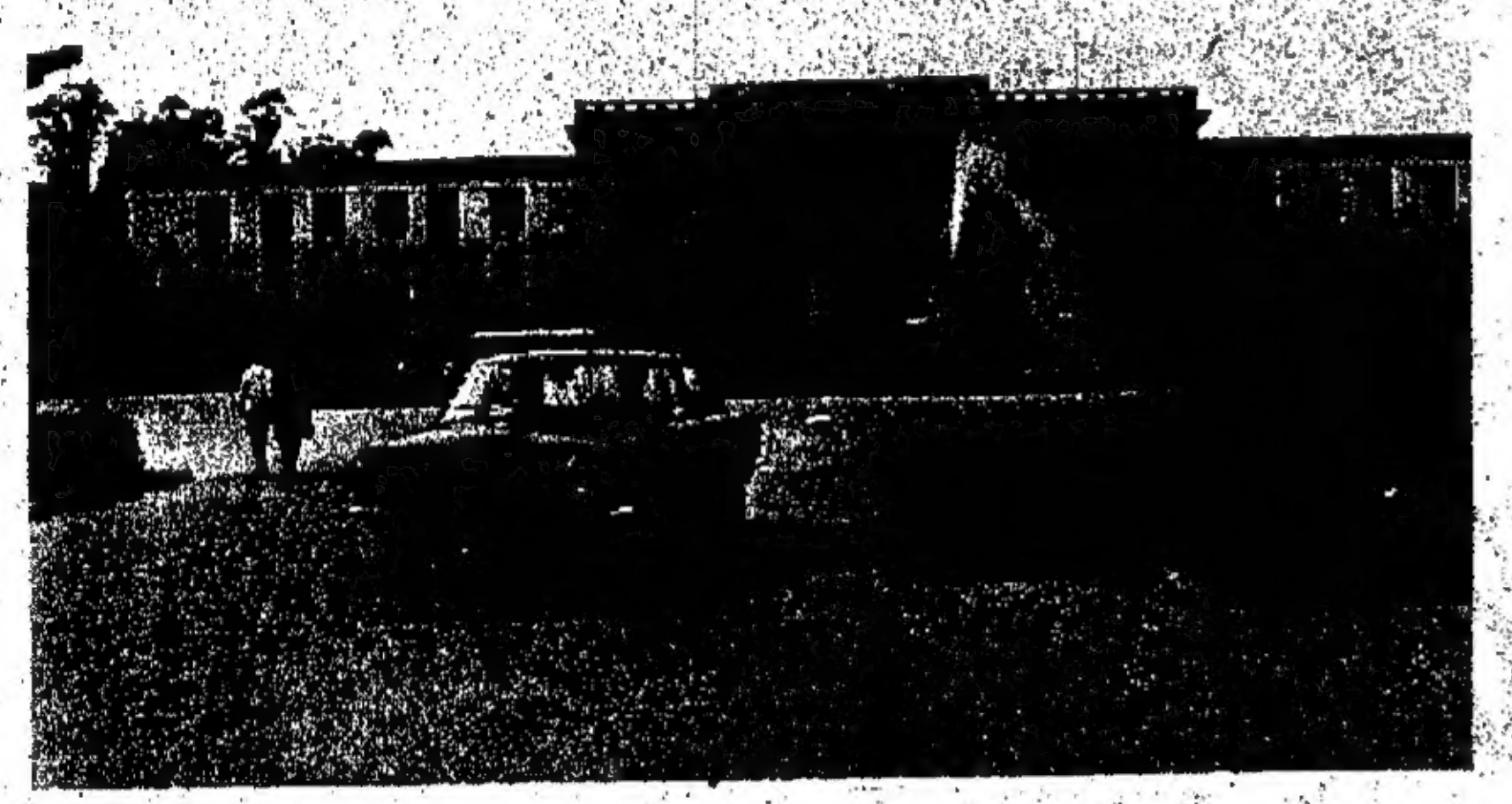
【合衆國際社倫敦二十七日電】歐洲各國對萬斯辭職一事表示關注。一些分析人士認為，萬斯的辭職標誌著美國外交政策將轉趨強硬。歐洲各國對美國在處理人質問題上的做法表示理解，並希望美國能夠採取更為果斷的行動。同時，一些歐洲官員也對萬斯在政府內部的立場表示同情，認為他在處理國際事務時表現出了誠意和責任感。目前，歐洲各國正密切關注美國政府對人質問題的處理進展，並希望能夠在國際社會中發揮更大的影響力。

李先念昨離京

【新華社北京二十七日電】李先念副總理於今日上午離開北京，前往廣州視察。李先念在離京前，曾與中央領導同志進行了會談，並就當前形勢交換了意見。他此次來京，是應邀參加全國政協會議，並向中央匯報工作。在視察期間，李先念將深入基層，了解民情，並就如何加強地方建設、促進經濟發展等問題提出建議。李先念的此次視察，得到了當地領導和民眾的熱烈歡迎。

廣西出口商品展銷會

地址：中華人民共和國廣西南寧展覽館



為了發展對外貿易，擴大中外人士友好往來，促進我國四化建設，廣西出口商品展銷會已於一九八〇年二月十七日開幕。廣西各進出口分公司參加了展銷，在會內設土產、糧油食品、工業品、機械設備、五金礦產和建材等館，展出廣西出口商品三千多種，歡迎港澳同胞、海外華僑和國外貿易界人士來會參觀洽談貿易。



克利斯托弗

美銀行續降利息

【美聯社華盛頓二十七日電】在商業信貸需求不斷強化的情況下，美國聯邦儲備委員會今日決定，將聯邦基金利率再降百分之二點五。這一決定是聯邦儲備委員會連續多次降息的結果，旨在刺激經濟增長，並緩解通貨膨脹壓力。市場分析人士認為，這一舉措將有助於降低企業融資成本，並促進消費。目前，聯邦基金利率已降至歷史低位，預計未來還將有進一步的調整。

陳文博士生治喪委員會

陳文博士先生於一九八〇年二月二十七日不幸逝世，謹此訃告。治喪委員會已於今日成立，負責辦理後事。凡我親友，請於近日內前往弔唁，並請於二月二十八日上午十時在廣州某處舉行追悼會。此致。

泰國 粵 京 新 都

今日放映：《寶錫》、《一天對生》、《七俠》、《寶珍》、《寶國》等。各大影院均有放映，歡迎前往觀看。

好時中心

尖沙咀新世界中心斜對面 KIL 10588地段

高級寫字樓/百貨商場旺舖

中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

- ★位於數大酒店之間，面對香港大酒店，隔鄰為帝苑酒店、富豪酒店、假日海濱酒店等，二樓設有多個行人天橋，實屬附近各酒店等大廈，位置優越，為遊客雲集不夜天購物黃金地段。
- ★鄰近火車站，國內與港九交通要津，海底隧道、渡輪碼頭、巴士總站，地下鐵車站，交通便利，四通八達。
- ★往返機場僅數分鐘，國際海外貿易最佳辦事處。
- ★隔鄰為政府多層停車場，泊車更為容易。
- ★面對海港，胸襟廣闊，海光山色，盡入眼簾。
- ★購物、娛樂、飲食、百貨公司、超級市場、兒童樂園、音樂天地、精品商店及旅遊紀念品，包羅萬象，應有盡有。
- ★氣派大方，工料上乘，來路絕無僅有，鑲反光玻璃，美輪美奐。
- ★商場大堂，宏偉闊朗，設計新穎，購物者可望見每一層商場之動態，倍增購物情趣。
- ★二十部雙層自動扶手电梯，八部高速升降機，兩部玻璃電梯，聘有專人管理及提供日夜保安服務。
- ★毗鄰設有行人購物廣場，與中環皇后像廣場互相映襯。
- ★媲美東京行人購物廣場，購物人潮，熙來攘往，熱鬧非常。

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息。

明日的尖沙咀，人人都鍾意去！

HOUSTON CENTRE

FIRST CLASS OFFICE BUILDING

洽購處：
尖沙咀置業
香港皇后大道中29號廣人行十樓
電話：5-210311(18線)

怡華置業有限公司
香港皇后大道中33號廣利大廈97室
電話：5-229162-5(4線)

益新置業有限公司
香港皇后大道中34號廣利大廈十二樓
電話：5-253003(10線)

益大發展有限公司
香港皇后大道中34號廣利大廈十二樓
電話：5-255211(6線)

日本 Tokiwa 卅五毫米電影放映機

專為迷你戲院及試片室而設計
由迷你型至大型專業座地式
式樣俱備·質素優良

總代理：香港新瑞洋行
香港北角屈臣氏大廈B座1306室
電話：5-780622

Super Service

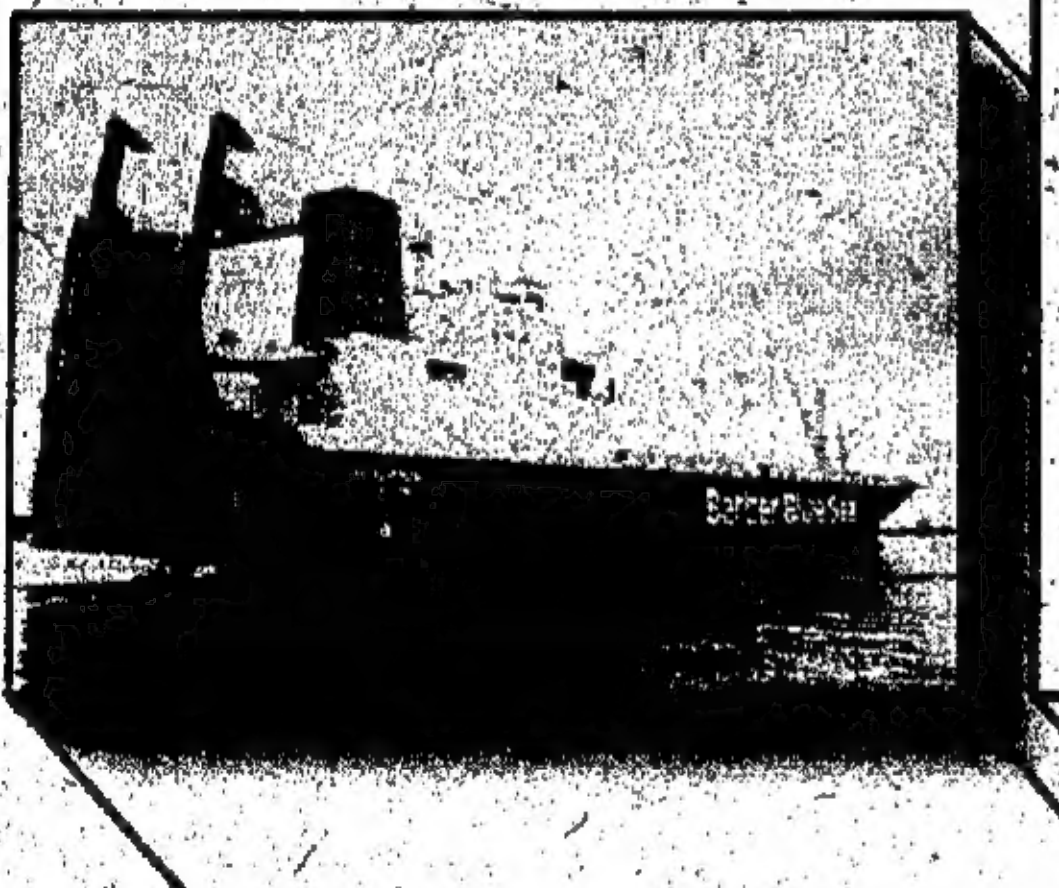
百保利輪船公司

為港、美貿易提供：

- 具競爭性的運費。
- 現代化的貨箱船隊。
- 高度可靠的服務及對港、美貨運的長期承擔。
- 頻密的班期。
- 全機械化的貨運操作。
- 百保利駐各地專業人員的優良服務。

BBS
Barber Blue Sea

百保利輪船公司
香港皇后大道中德輔道行十八樓
電話：5-253441



尖沙咀區舖位難覓?!

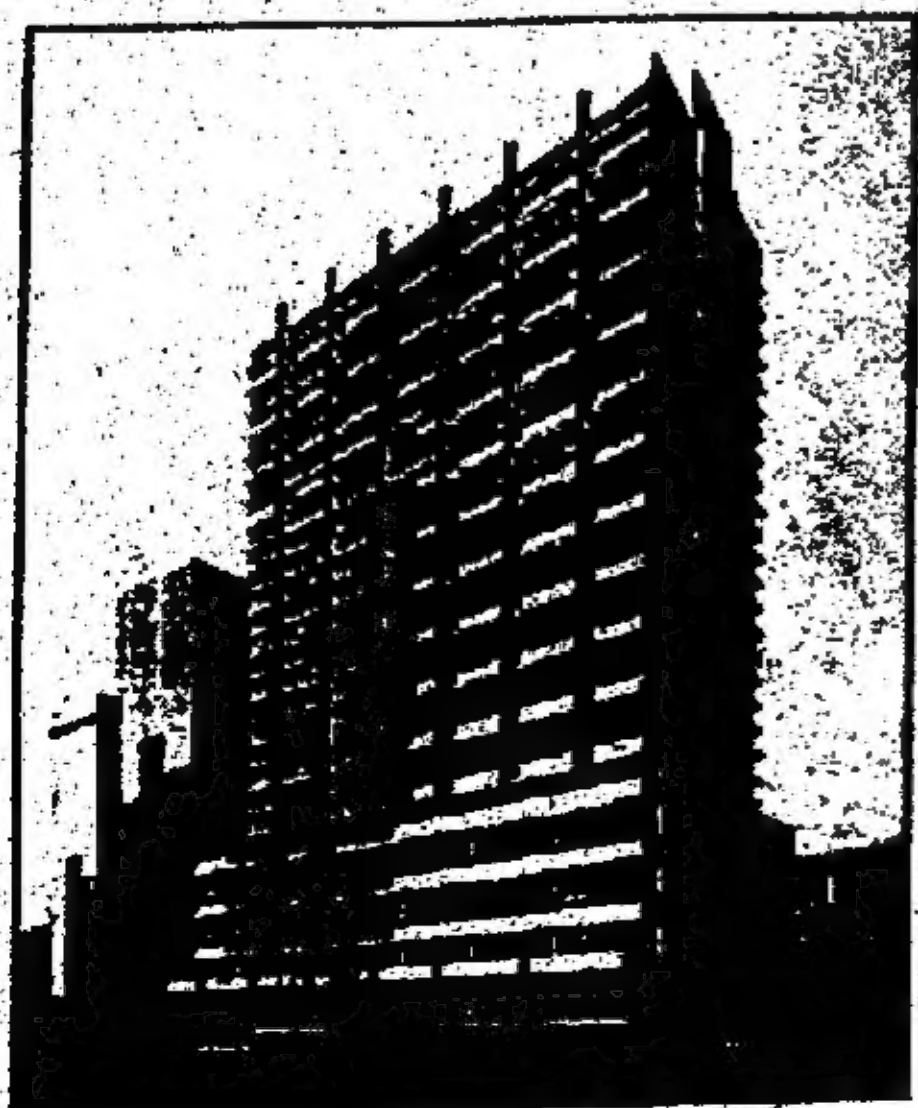


現成地下旺舖五間連租約出售
租約於本年十月底起陸續期滿
實用面積由1200呎至全層9921呎
適合銀行、酒樓、餐廳、超級市場
及各類商店等用途

每呎僅售二千餘元 首期只付壹成

外牆意大利玻璃紙皮石，古銅色鋁質窗配茶色玻璃。
全部中央冷暖氣系統。
不銹鋼奧的斯 (OTIS) 電梯五部，安全快捷。
地庫大廈專用停車場，泊車方便。

尚有六十餘年期



長江實業(集團)有限公司
香港皇后大道中29號華人街20至22號 電話：3-288911(16線)

避走人途飛橫彈子市鬧角旺 槍奪徒歹遭案查員探 發五十槍開戰混方雙 傷人六販小員探 死彈飲徒歹一

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

據悉，一名被控殺害社會分子控制的婦女最近與男及同夥，被控索二千五百元「捉姦費」，該婦女昨日與同夥在旺角鬧市一帶，與一夥男子發生爭執，雙方互毆，探員到場後，雙方更起衝突，探員開槍還擊，雙方互開槍，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。



警方事後證實，警員共發射十五發子彈，其中一名歹徒被擊中要害，當場死亡。其餘六名歹徒受傷，六名小販受傷，六名探員受傷。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

【本報訊】四名探員昨日在旺角鬧市一帶，與一宗黑社會火併案，拘捕兩名可憐男子後，遭一夥男子持利刀、利槍，在混亂中，探員受傷六人，小販受傷六人，一歹徒飲彈而死。

高級玩具已走下坡 中下價貨再度抬頭

【本報訊】一位玩具商人指出，港產高級玩具，在過去幾年中，由於日本玩具商在國內設廠，產量大增，加上日本玩具商在國際市場上，採取低價競爭策略，使得港產高級玩具，在國際市場上，競爭力大減。目前，港產高級玩具，在國際市場上，已走下坡，而中下價貨，則再度抬頭。

據悉，港產高級玩具，在過去幾年中，由於日本玩具商在國內設廠，產量大增，加上日本玩具商在國際市場上，採取低價競爭策略，使得港產高級玩具，在國際市場上，競爭力大減。目前，港產高級玩具，在國際市場上，已走下坡，而中下價貨，則再度抬頭。

港貨付船往中南美 五月下旬提高運費

【本報訊】香港付船往中南美的貨物，在五月下旬，將提高運費。據悉，由於油價上漲，以及船務公司成本增加，使得運費不得不提高。

據悉，由於油價上漲，以及船務公司成本增加，使得運費不得不提高。

燃料附加費再增加百分之十六

【本報訊】香港付船往中南美的貨物，在五月下旬，將提高運費。據悉，由於油價上漲，以及船務公司成本增加，使得運費不得不提高。

據悉，由於油價上漲，以及船務公司成本增加，使得運費不得不提高。

酒店生意繼續暢旺 房間出租率比前再升高

【本報訊】近來，酒店生意繼續暢旺，房間出租率比前再升高。據悉，由於旅遊業復甦，以及商務活動增加，使得酒店生意興隆。

據悉，由於旅遊業復甦，以及商務活動增加，使得酒店生意興隆。

港市美元又下跌 最低曾一度跌破四九〇大關

【本報訊】港市美元匯價，昨日又下跌，最低曾一度跌破四九〇大關。據悉，由於市場信心不足，以及美元匯價波動，使得港市美元匯價下跌。

據悉，由於市場信心不足，以及美元匯價波動，使得港市美元匯價下跌。

港金反覆高開低收 起落差額增至六十五元

【本報訊】港金價格，昨日反覆高開低收，起落差額增至六十五元。據悉，由於市場波動，以及金價波動，使得港金價格反覆。

據悉，由於市場波動，以及金價波動，使得港金價格反覆。

香港內部經濟活動 現正面臨必須調整

【本報訊】香港內部經濟活動，現正面臨必須調整。據悉，由於經濟環境變化，以及市場競爭激烈，使得香港內部經濟活動面臨調整。

據悉，由於經濟環境變化，以及市場競爭激烈，使得香港內部經濟活動面臨調整。

製魚網用龍尼粒 日貨訂價漲二成 港商訂貨比去年大減

【本報訊】製魚網用龍尼粒，日貨訂價漲二成，港商訂貨比去年大減。據悉，由於日貨價格上漲，以及港商減少訂貨，使得製魚網用龍尼粒市場面臨挑戰。

據悉，由於日貨價格上漲，以及港商減少訂貨，使得製魚網用龍尼粒市場面臨挑戰。

港產高級玩具已走下坡 中下價貨再度抬頭

【本報訊】一位玩具商人指出，港產高級玩具，在過去幾年中，由於日本玩具商在國內設廠，產量大增，加上日本玩具商在國際市場上，採取低價競爭策略，使得港產高級玩具，在國際市場上，競爭力大減。目前，港產高級玩具，在國際市場上，已走下坡，而中下價貨，則再度抬頭。

據悉，港產高級玩具，在過去幾年中，由於日本玩具商在國內設廠，產量大增，加上日本玩具商在國際市場上，採取低價競爭策略，使得港產高級玩具，在國際市場上，競爭力大減。目前，港產高級玩具，在國際市場上，已走下坡，而中下價貨，則再度抬頭。

現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35

幣別	單位	買價	賣價
美元	每百	488.80	490.20
港幣	每百	110.80	112.20
日圓	每百	269.80	271.20
英鎊	每百	288.80	290.20
馬幣	每百	115.20	116.60
新加坡幣	每百	244.00	245.40
菲律賓比索	每百	5.70	5.80
泰國銖	每百	410.00	412.00
印尼盾	每百	538.00	542.00
新加坡幣	每百	201.50	202.50
馬幣	每百	224.50	226.00
菲律賓比索	每百	5.80	5.90
泰國銖	每百	219.00	220.00
印尼盾	每百	75.00	76.00
新加坡幣	每百	324.67	326.37
馬幣	每百	12.40	12.60
菲律賓比索	每百	84.50	86.00
泰國銖	每百	730.00	735.00
印尼盾	每百	730.00	735.00

菲比果續到大宗 大盤價隨即走低

【本報訊】菲比果續到大宗，大盤價隨即走低。據悉，由於供應量大增，使得菲比果價格下跌。

據悉，由於供應量大增，使得菲比果價格下跌。

人頭馬新股認購 數逾一千三百萬股

【本報訊】人頭馬新股認購，數逾一千三百萬股。據悉，由於認購熱烈，使得新股認購數量超過一千三百萬股。

據悉，由於認購熱烈，使得新股認購數量超過一千三百萬股。

股價被扯轉升 買價仍多觀望交投大減

【本報訊】股價被扯轉升，買價仍多觀望，交投大減。據悉，由於市場觀望情緒濃厚，使得股價波動，交投減少。

據悉，由於市場觀望情緒濃厚，使得股價波動，交投減少。

台股無極西瓜上市

【本報訊】台股無極西瓜上市。據悉，由於西瓜上市，使得台股市場出現波動。

據悉，由於西瓜上市，使得台股市場出現波動。

香港內部經濟活動 現正面臨必須調整

【本報訊】香港內部經濟活動，現正面臨必須調整。據悉，由於經濟環境變化，以及市場競爭激烈，使得香港內部經濟活動面臨調整。

據悉，由於經濟環境變化，以及市場競爭激烈，使得香港內部經濟活動面臨調整。

製魚網用龍尼粒 日貨訂價漲二成 港商訂貨比去年大減

【本報訊】製魚網用龍尼粒，日貨訂價漲二成，港商訂貨比去年大減。據悉，由於日貨價格上漲，以及港商減少訂貨，使得製魚網用龍尼粒市場面臨挑戰。

據悉，由於日貨價格上漲，以及港商減少訂貨，使得製魚網用龍尼粒市場面臨挑戰。

港產高級玩具已走下坡 中下價貨再度抬頭

【本報訊】一位玩具商人指出，港產高級玩具，在過去幾年中，由於日本玩具商在國內設廠，產量大增，加上日本玩具商在國際市場上，採取低價競爭策略，使得港產高級玩具，在國際市場上，競爭力大減。目前，港產高級玩具，在國際市場上，已走下坡，而中下價貨，則再度抬頭。

據悉，港產高級玩具，在過去幾年中，由於日本玩具商在國內設廠，產量大增，加上日本玩具商在國際市場上，採取低價競爭策略，使得港產高級玩具，在國際市場上，競爭力大減。目前，港產高級玩具，在國際市場上，已走下坡，而中下價貨，則再度抬頭。

現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35

現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35
現代A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35	東亞A35

DAIWA LINE

香港南太平洋洋行代理定期航線

五月三日開行

由香港開往：Gumi, Majuro, Tarawa, Nauru, Lauvika, Suva, Apia, Pago Pago, Papeete, Noumea, Vila Sanu, Honiara.

三利運輸有限公司

香港干諾道中111號，永安中心004室

電話：5-446130 5-446142-3

美真美

美真美 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美真美 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

南

南 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

南 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

白

白 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

白 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

風

風 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

風 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

桃

桃 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

桃 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

招商局輪船公司

招商局輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

招商局輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

正福汽船株式會社

SHOFUKU LINE

五月五日開行

由香港開往：曼谷

正福汽船株式會社

SHOFUKU LINE

五月五日開行

由香港開往：曼谷

英偉雅士

英偉雅士 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

英偉雅士 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

川利雅士

川利雅士 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

川利雅士 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

亞光雅士

亞光雅士 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

亞光雅士 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

華利雅士

華利雅士 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

華利雅士 直達：曼谷

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

美國輪船公司

五月五日開行

由香港開往：曼谷

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
BULSOOK (船)	曼谷	5月11日	怡和
DAI (船)	曼谷	5月11日	怡和
ORT, CHIEF (船)	曼谷	5月11日	怡和
GREEN FORTUNE (船)	曼谷	5月11日	怡和
OCEAN ESPRANCE (船)	曼谷	5月11日	怡和
BUNGA ANGSA (船)	曼谷	5月11日	怡和
EVER VOYAGER (船)	曼谷	5月11日	怡和
ALAN (船)	曼谷	5月11日	怡和
FRIDRICK LYKES (船)	曼谷	5月11日	怡和
SEA, PRINCETON (船)	曼谷	5月11日	怡和
HAI CHIANG (船)	曼谷	5月11日	怡和
IZUMO MARU (船)	曼谷	5月11日	怡和
NL, KATWIK (船)	曼谷	5月11日	怡和
SAN LUIS (船)	曼谷	5月11日	怡和
LEXA MAERSK (船)	曼谷	5月11日	怡和
MARINE CONTAINER (船)	曼谷	5月11日	怡和
PRINCETON (船)	曼谷	5月11日	怡和
RESONANT (船)	曼谷	5月11日	怡和
EVER HUMANITY (船)	曼谷	5月11日	怡和
EVER VOYAGER (船)	曼谷	5月11日	怡和

今日出口船隻

船名	往	開	代理
EVER HUMANITY (船)	曼谷	5月11日	怡和
EVER VOYAGER (船)	曼谷	5月11日	怡和

九口船期預告

船名	往	開	代理
SANVASS	曼谷	5月11日	怡和
EASTERN ANNA	曼谷	5月11日	怡和
NHON	曼谷	5月11日	怡和
KHUI, SARYAN	曼谷	5月11日	怡和
AGIS WISDOM	曼谷	5月11日	怡和
TEMPO	曼谷	5月11日	怡和
MARGRETHE MAERSK	曼谷	5月11日	怡和
SINGWIND	曼谷	5月11日	怡和
STRAIT CONTAINER	曼谷	5月11日	怡和
KAZUKAWA MARU	曼谷	5月11日	怡和
ANNA MAERSK	曼谷	5月11日	怡和
MARUI MARU	曼谷	5月11日	怡和
ORT, CHARGER	曼谷	5月11日	怡和
TAIOFANG	曼谷	5月11日	怡和
YAOJONG	曼谷	5月11日	怡和
NANHUA	曼谷	5月11日	怡和
ASIAN ROSE	曼谷	5月11日	怡和
S.D. ESTERO	曼谷	5月11日	怡和
FRANKFURT ODER	曼谷	5月11日	怡和
AGREAN CARRIER	曼谷	5月11日	怡和
SIMBA	曼谷	5月11日	怡和
NEPTUNE ZIRCON	曼谷	5月11日	怡和
SHARP ISLAND	曼谷	5月11日	怡和
LEO SCHROEDER	曼谷	5月11日	怡和
KHUI, JOGANSOON	曼谷	5月11日	怡和
YUE FLOWER	曼谷	5月11日	怡和
SL, EXCHANGE	曼谷	5月11日	怡和
SANKOU MARU	曼谷	5月11日	怡和
OSA MENOR	曼谷	5月11日	怡和
DONAM NO. 1	曼谷	5月11日	怡和
NEW GLOBE	曼谷	5月11日	怡和
TEKAD	曼谷	5月11日	怡和
MAIN EXPRESS	曼谷	5月11日	怡和
GLORIA EXPRESS	曼谷	5月11日	怡和
HWAPYUNG BUSAN	曼谷	5月11日	怡和
SEA, LKINGTON	曼谷	5月11日	怡和
BARCELONA	曼谷	5月11日	怡和
SENJ	曼谷	5月11日	怡和
BENRINNES	曼谷	5月11日	怡和
HEL	曼谷	5月11日	怡和
AGULHAS	曼谷	5月11日	怡和
KOREAN COMMANDER	曼谷	5月11日	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	曼谷	5月11日	怡和
NL, DEIMA	曼谷	5月11日	怡和
KARA CARRIER	曼谷	5月11日	怡和
NIPPONICA	曼谷	5月11日	怡和
AM, LANCER	曼谷	5月11日	怡和
EUG, KWATKOWSKI	曼谷	5月11日	怡和
PEGENT SCORPIO	曼谷	5月11日	怡和
RHINE MARU	曼谷	5月11日	怡和
GOLD ALISA	曼谷	5月11日	怡和
ELFCTRO ACE	曼谷	5月11日	怡和
BONNY STAR	曼谷	5月11日	怡和
HIAZ	曼谷	5月11日	怡和
PRINSENDAM	曼谷	5月11日	怡和
HWAPYUNG ACE	曼谷	5月11日	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
ORT, CHIEF (船)	曼谷	5月12日	怡和
GRODOWSKI (船)	曼谷	5月12日	怡和
IBN ASKIR (船)	曼谷	5月12日	怡和
MAWLAN YALING (船)	曼谷	5月12日	怡和
SAN FRANCISCO MARU (船)	曼谷	5月12日	怡和
AGIS STIC (船)	曼谷	5月12日	怡和
CLARA MAERSK (船)	曼谷	5月12日	怡和
KUO LIE (船)	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE CRYSTAL (船)	曼谷	5月12日	怡和
NILE MARU (船)	曼谷	5月12日	怡和
PACIFIC CONVOY (船)	曼谷	5月12日	怡和
SEA, PRINCETON (船)	曼谷	5月12日	怡和
SHANYIN (船)	曼谷	5月12日	怡和
PING CHAU (船)	曼谷	5月12日	怡和
MAERSK TEMPO (船)	曼谷	5月12日	怡和
ORIKHOV (船)	曼谷	5月12日	怡和
NEW HYDE (船)	曼谷	5月12日	怡和
ALMIN (船)	曼谷	5月12日	怡和
KEIYO MARU (船)	曼谷	5月12日	怡和
ORT, EXPORTER (船)	曼谷	5月12日	怡和
ASIA ACE (船)	曼谷	5月12日	怡和
SOUTHERN MERCURY (船)	曼谷	5月12日	怡和
PAMPA ARGENTINA (船)	曼谷	5月12日	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
NEPTUNE BERYL	曼谷	5月12日	怡和
SUNSHINE ISLAND	曼谷	5月12日	怡和
SINKIANG	曼谷	5月12日	怡和
ORT, IMPORTER	曼谷	5月12日	怡和
MANOLOBVERETT	曼谷	5月12日	怡和
SUCCESS	曼谷	5月12日	怡和
SUMBAWA	曼谷	5月12日	怡和
KOTA PANJANG	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE TOPAZ	曼谷	5月12日	怡和
ORT, RESARCHER	曼谷	5月12日	怡和
FRANCE MARU	曼谷	5月12日	怡和
KWEICHOW	曼谷	5月12日	怡和
CRCILIE MAERSK	曼谷	5月12日	怡和
MAKEVERETT	曼谷	5月12日	怡和
JIANG CHENG	曼谷	5月12日	怡和
OCEANIA STAR	曼谷	5月12日	怡和
ZIM AUSTRALIA	曼谷	5月12日	怡和
HUGHVERETT	曼谷	5月12日	怡和
GOLD ORLI	曼谷	5月12日	怡和
FORMOSA CONTAINER	曼谷	5月12日	怡和
ESTELLE MAERSK	曼谷	5月12日	怡和
TILOS	曼谷	5月12日	怡和
SHINSEI MARU	曼谷	5月12日	怡和
HWAPYUNG SONGNAM	曼谷	5月12日	怡和
SUMIDA MARU	曼谷	5月12日	怡和
ORT, ENSCUTER	曼谷	5月12日	怡和
GOLD POLYMER	曼谷	5月12日	怡和
SARGODHA	曼谷	5月12日	怡和
P. ABOITZ	曼谷	5月12日	怡和
EVER HOPE	曼谷	5月12日	怡和
WORLD LION	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE MARU	曼谷	5月12日	怡和
STRAIT CONTAINER	曼谷	5月12日	怡和
MARTIN BAKKE	曼谷	5月12日	怡和
ELBE EXPRESS	曼谷	5月12日	怡和
AGIS MYSTIC	曼谷	5月12日	怡和
GLORY ACE	曼谷	5月12日	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
EVER HOPE	曼谷	5月12日	怡和
OCEAN DIAMOND	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE CORAL	曼谷	5月12日	怡和
印、巴、中東線	曼谷	5月12日	怡和
KAZUKAWA MARU	曼谷	5月12日	怡和
ORT, CHARGER	曼谷	5月12日	怡和
SWAT	曼谷	5月12日	怡和
MARGRETHE MAERSK	曼谷	5月12日	怡和
CHEUNG CHAU	曼谷	5月12日	怡和
GOLD ALISA	曼谷	5月12日	怡和
NEW GLOBE	曼谷	5月12日	怡和
HIAZ	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE BERYL	曼谷	5月12日	怡和
HUGHVERETT	曼谷	5月12日	怡和
AL BAHIAH	曼谷	5月12日	怡和
SUMIDA MARU	曼谷	5月12日	怡和
TILOS	曼谷	5月12日	怡和
SINGAPORE	曼谷	5月12日	怡和
YANBUEN	曼谷	5月12日	怡和
HAMPTON MARU	曼谷	5月12日	怡和
ARIS MYSTIC	曼谷	5月12日	怡和
SAN LUIS	曼谷	5月12日	怡和
HERONAE	曼谷	5月12日	怡和
LINK FAITH	曼谷	5月12日	怡和
YUE FLOWER	曼谷	5月12日	怡和
AGREAN CARRIER	曼谷	5月12日	怡和
LEO SCHROEDER	曼谷	5月12日	怡和
GOLD ALISA	曼谷	5月12日	怡和
BOUANGVILLE	曼谷	5月12日	怡和
GOLD ORLI	曼谷	5月12日	怡和
SEROSKERR	曼谷	5月12日	怡和
CHAI VAREE	曼谷	5月12日	怡和
AMETHYST	曼谷	5月12日	怡和
EASTERN MUSE	曼谷	5月12日	怡和
MARCHEN MAERSK	曼谷	5月12日	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
SOUTHERN MERCURY	曼谷	5月12日	怡和
WORLD TIGER	曼谷	5月12日	怡和
BULSOOK	曼谷	5月12日	怡和
SANVASS	曼谷	5月12日	怡和
MARUI MARU	曼谷	5月12日	怡和
THE MALAYAN	曼谷	5月12日	怡和
EASTERN ANNA	曼谷	5月12日	怡和
SINGWIND	曼谷	5月12日	怡和
GLORIA EXPRESS	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE ZIRCON	曼谷	5月12日	怡和
NANSING	曼谷	5月12日	怡和
SANKOU MARU	曼谷	5月12日	怡和
OSA MENOR	曼谷	5月12日	怡和
ELECTRO ACE	曼谷	5月12日	怡和
BENRINNES	曼谷	5月12日	怡和
TEKAD	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE TOPAZ	曼谷	5月12日	怡和
REGENT SCORPIO	曼谷	5月12日	怡和
NAWBYSSAN	曼谷	5月12日	怡和
GERMANIA STAR	曼谷	5月12日	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
NEPTUNE BERYL	曼谷	5月12日	怡和
SUNSHINE ISLAND	曼谷	5月12日	怡和
SINKIANG	曼谷	5月12日	怡和
ORT, IMPORTER	曼谷	5月12日	怡和
MANOLOBVERETT	曼谷	5月12日	怡和
SUCCESS	曼谷	5月12日	怡和
SUMBAWA	曼谷	5月12日	怡和
KOTA PANJANG	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE TOPAZ	曼谷	5月12日	怡和
ORT, RESARCHER	曼谷	5月12日	怡和
FRANCE MARU	曼谷	5月12日	怡和
KWEICHOW	曼谷	5月12日	怡和
CRCILIE MAERSK	曼谷	5月12日	怡和
MAKEVERETT	曼谷	5月12日	怡和
JIANG CHENG	曼谷	5月12日	怡和
OCEANIA STAR	曼谷	5月12日	怡和
ZIM AUSTRALIA	曼谷	5月12日	怡和
HUGHVERETT	曼谷	5月12日	怡和
GOLD ORLI	曼谷	5月12日	怡和
FORMOSA CONTAINER	曼谷	5月12日	怡和
ESTELLE MAERSK	曼谷	5月12日	怡和
TILOS	曼谷	5月12日	怡和
SHINSEI MARU	曼谷	5月12日	怡和
HWAPYUNG SONGNAM	曼谷	5月12日	怡和
SUMIDA MARU	曼谷	5月12日	怡和
ORT, ENSCUTER	曼谷	5月12日	怡和
GOLD POLYMER	曼谷	5月12日	怡和
SARGODHA	曼谷	5月12日	怡和
P. ABOITZ	曼谷	5月12日	怡和
EVER HOPE	曼谷	5月12日	怡和
WORLD LION	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE MARU	曼谷	5月12日	怡和
STRAIT CONTAINER	曼谷	5月12日	怡和
MARTIN BAKKE	曼谷	5月12日	怡和
ELBE EXPRESS	曼谷	5月12日	怡和
AGIS MYSTIC	曼谷	5月12日	怡和
GLORY ACE	曼谷	5月12日	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
EVER HOPE	曼谷	5月12日	怡和
OCEAN DIAMOND	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE CORAL	曼谷	5月12日	怡和
印、巴、中東線	曼谷	5月12日	怡和
KAZUKAWA MARU	曼谷	5月12日	怡和
ORT, CHARGER	曼谷	5月12日	怡和
SWAT	曼谷	5月12日	怡和
MARGRETHE MAERSK	曼谷	5月12日	怡和
CHEUNG CHAU	曼谷	5月12日	怡和
GOLD ALISA	曼谷	5月12日	怡和
NEW GLOBE	曼谷	5月12日	怡和
HIAZ	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE BERYL	曼谷	5月12日	怡和
HUGHVERETT	曼谷	5月12日	怡和
AL BAHIAH	曼谷	5月12日	怡和
SUMIDA MARU	曼谷	5月12日	怡和
TILOS	曼谷	5月12日	怡和
SINGAPORE	曼谷	5月12日	怡和
YANBUEN	曼谷	5月12日	怡和
HAMPTON MARU	曼谷	5月12日	怡和
ARIS MYSTIC	曼谷	5月12日	怡和
SAN LUIS	曼谷	5月12日	怡和
HERONAE	曼谷	5月12日	怡和
LINK FAITH	曼谷	5月12日	怡和
YUE FLOWER	曼谷	5月12日	怡和
AGREAN CARRIER	曼谷	5月12日	怡和
LEO SCHROEDER	曼谷	5月12日	怡和
GOLD ALISA	曼谷	5月12日	怡和
BOUANGVILLE	曼谷	5月12日	怡和
GOLD ORLI	曼谷	5月12日	怡和
SEROSKERR	曼谷	5月12日	怡和
CHAI VAREE	曼谷	5月12日	怡和
AMETHYST	曼谷	5月12日	怡和
EASTERN MUSE	曼谷	5月12日	怡和
MARCHEN MAERSK	曼谷	5月12日	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
SOUTHERN MERCURY	曼谷	5月12日	怡和
WORLD TIGER	曼谷	5月12日	怡和
BULSOOK	曼谷	5月12日	怡和
SANVASS	曼谷	5月12日	怡和
MARUI MARU	曼谷	5月12日	怡和
THE MALAYAN	曼谷	5月12日	怡和
EASTERN ANNA	曼谷	5月12日	怡和
SINGWIND	曼谷	5月12日	怡和
GLORIA EXPRESS	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE ZIRCON	曼谷	5月12日	怡和
NANSING	曼谷	5月12日	怡和
SANKOU MARU	曼谷	5月12日	怡和
OSA MENOR	曼谷	5月12日	怡和
ELECTRO ACE	曼谷	5月12日	怡和
BENRINNES	曼谷	5月12日	怡和
TEKAD	曼谷	5月12日	怡和
NEPTUNE TOPAZ	曼谷	5月12日	怡和
REGENT SCORPIO	曼谷	5月12日	怡和
NAWBYSSAN	曼谷	5月12日	怡和
GERMANIA STAR	曼谷	5月12日	怡和

明日出口船隻

東方事業家	ORI. EARL GIER	美國
金泰	GOLD POWER	美國
豐源	SABODHA	美國

獻詞

為重大，謹此向貴報致以親切敬意並略述
日本駐港總領事
枝村純郎

宜通泰置業投資有限公司 旅遊部 K 029277-8

七星巖 鼎湖山 廣州五天遊連星期六出發收HK \$520元
湖北省專線八天遊六月中開始連
星期六出發

特別組織 6月14日及6月16日兩團參觀鳳凰城端午節賽龍舟
特別組織 8月2日及8月4日兩團參觀公關處慶祝神農節
三國獨家傳戶曉 敬訪關公關聖處 長城雄風拍玉照
五月端午賽龍舟 拜訪屈原故居 同訪王昭君故居
長江天險人盡知 觀國水壩在此間 遊船暢航三峽險
華中平原富天下 沙市宜昌隨我遊 千里平原盡眼前
武漢三鎮有名望 長江大橋我暢遊 東湖美景勝西湖

報名查詢請電下列聯營機構

信惠旅行社 K309980 孔雀旅行社 H262987
長城旅行社 K953429 快意旅行社 H450388
多來美旅行社 K319197-8 領先旅行社 H276455
匯僑旅行社 K313422 聯華旅行社 K820341
國光旅行社 K304633 亞洲旅行社 K689454
東昇旅行社 K317864

【本報訊】吳冠中先生現年六十二歲，日前為北京中央工藝美術學院教授。這次在港展覽，是吳冠中先生自一九八二年以來，第一次在港舉行畫展。吳冠中先生此次來港，是應香港藝術發展局之邀，在港舉行畫展。吳冠中先生此次來港，是應香港藝術發展局之邀，在港舉行畫展。吳冠中先生此次來港，是應香港藝術發展局之邀，在港舉行畫展。

【本報訊】吳冠中先生現年六十二歲，日前為北京中央工藝美術學院教授。這次在港展覽，是吳冠中先生自一九八二年以來，第一次在港舉行畫展。吳冠中先生此次來港，是應香港藝術發展局之邀，在港舉行畫展。吳冠中先生此次來港，是應香港藝術發展局之邀，在港舉行畫展。

【本報訊】吳冠中先生現年六十二歲，日前為北京中央工藝美術學院教授。這次在港展覽，是吳冠中先生自一九八二年以來，第一次在港舉行畫展。吳冠中先生此次來港，是應香港藝術發展局之邀，在港舉行畫展。吳冠中先生此次來港，是應香港藝術發展局之邀，在港舉行畫展。

金積公師教校資 變改將資投款供

題問邨屋建談局當與正協教

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

【本報訊】資助學校教師的公積金計劃，在供款辦法及投資途徑上將出現改變。目前，全港資助學校有一萬八千多名教師，他們每月領取一項公積金計劃，由教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。教育局撥款，存入銀行，每月利息由教育局撥款。

東京銀行旺角分行今天開幕 為九龍客戶提供更周詳服務

東京銀行成立至今已達100週年，歷史悠久，經驗豐富。在世界38個國家設有超過290處分支行和附屬機構，經營國際金融業務。東京銀行為適應九龍客戶的需求，積極提供更完善快捷的銀行業務，增設旺角分行，辦理下列各種銀行業務，歡迎顧客光臨賜顧。

- 各種存款、匯款及進出口外匯等業務。
- 各種貸款及保險箱。
- 承辦各種信託業務。
- 不記名。

旺角分行：
九龍旺角彌敦道58號
信和中心地下
電話：3-20305

中環分行：
香港德輔道中127號
電話：5-430311

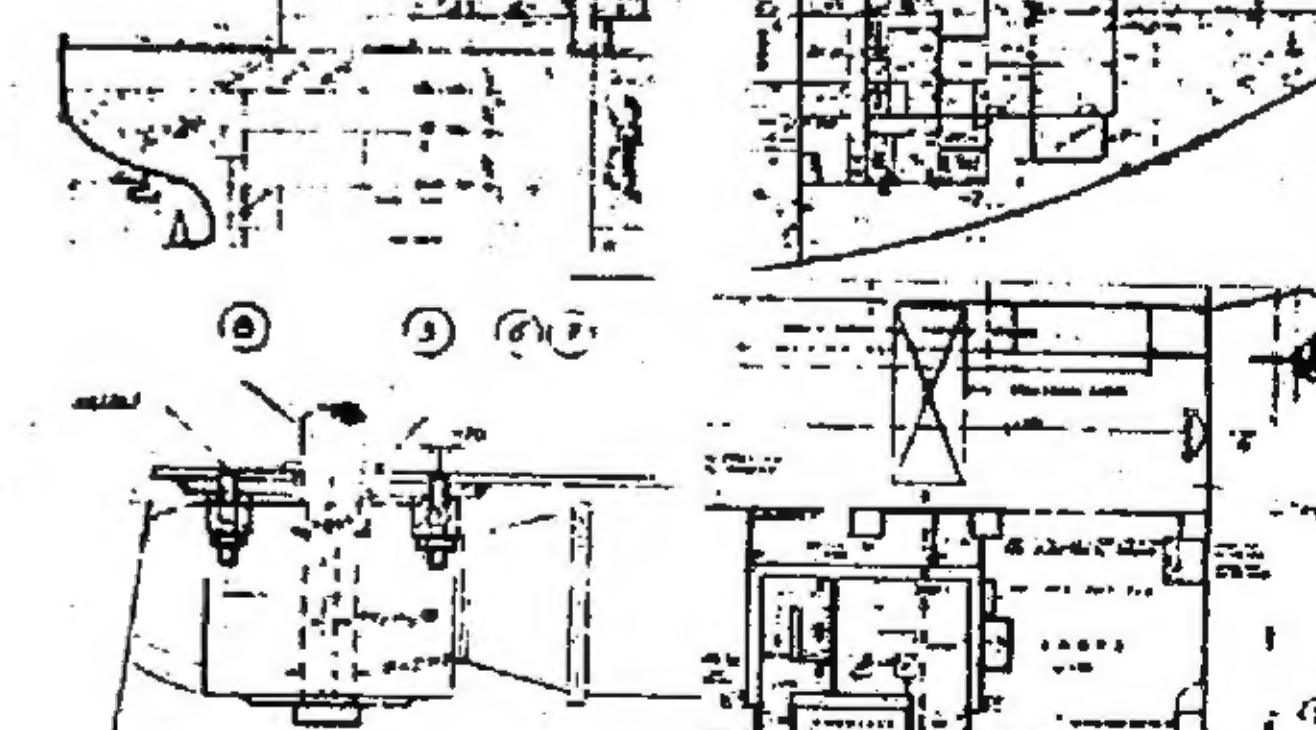
總行：
香港沙咀彌敦道14-16號
電話：5-66151

銅鑼灣分行：
香港銅鑼灣軒尼詩道523號
電話：5-768823

香港總行：
香港中環德輔道中3號
電話：5-230091

東京銀行

為你 解決晒圖難題



乾式炭粉影圖原大印出
無須接駁效果清楚玲瓏

大大白紙晒圖中心
地址：香港皇后大道中142-146號
金利商業大廈地下D座（余仁生對面）
電話：五、四三三七——五、四三三一七七

日中貿易的發展

(據日本通商國際貿易統計局,單位:百萬美元)

年份	日本輸出	中國輸出	貿易合計額	從日本方面計算的貿易收支
1972	609	491	1,100	+ 118
1973	1,039	574	2,014 (+83%)	+ 65
1974	1,984	1,305	3,289 (+63%)	+ 679
1975	2,259	1,531	3,790 (+15%)	+ 728
1976	1,663	1,371	3,033 (-20%)	+ 292
1977	1,939	1,547	3,486 (+15%)	+ 392
1978	3,049	2,030	5,079 (+46%)	+ 1,019
1979	3,699	2,955	6,653 (+31%)	+ 744

一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。一九七八年日中貿易總額為五十四億九千九百萬美元,其中日本對中國出口三十四億九千九百萬美元,中國對日本出口二十億五千萬美元。一九七九年日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,其中日本對中國出口三六億九千九百萬美元,中國對日本出口二五億四千萬美元。一九七九年日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,其中日本對中國出口三六億九千九百萬美元,中國對日本出口二五億四千萬美元。

日中貿易發展五倍

未來前景更看好

日中貿易發展五倍,未來前景更看好。一九七九年日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。一九七八年日中貿易總額為五十四億九千九百萬美元,其中日本對中國出口三十四億九千九百萬美元,中國對日本出口二十億五千萬美元。一九七九年日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,其中日本對中國出口三六億九千九百萬美元,中國對日本出口二五億四千萬美元。一九七九年日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,其中日本對中國出口三六億九千九百萬美元,中國對日本出口二五億四千萬美元。

日中及日港貿易展望

日本駐港總領事館領事 白石忍



獻詞

此舉對日港關係的友好關係而言,意義殊非淺鮮。一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。

一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。

一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。

一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。

一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。

一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。

一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。

一九七九年日中貿易,根據日本通商國際貿易統計局,日本對中國出口三六億九千九百萬美元(比一九七八年增加百分之二一·三)。中國對日本出口二五億四千萬美元(比一九七八年增加百分之五·五)。此兩者合計,日中貿易總額達六十二億三千九百萬美元,比一九七八年增加百分之十三·四。

東洋信託亞洲有限公司 Toyo Trust Asia Limited

東洋信託亞洲有限公司在東南亞的金融中心設在香港,現正努力地為顧客提供全面的國際金融服務。
敝行今後仍將一如以往,向顧客提供竭誠周到的服務,並由衷地期待着各位顧客的賜顧。

業務內容
存款業務·放款業務
信託業務·匯兌業務
證券及投資顧問業務

東洋信託亞洲有限公司 Toyo Trust Asia Limited

董事長:鈴木秀生
常務董事兼總經理:新門義昭
地址:香港中環畢打街11號置地廣場告羅士打大廈1504-6室
電話:5-265657/5-213203 專用電報:85198 TYTHK HX

東洋信託銀行 The Toyo Trust & Banking Co., Ltd.

International Department: 4-3, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan. Tel: 03-287-2211, Telex: J22123TYTAKJ
New York Branch: 140 Broadway (37th fl.), New York, N.Y. 10005, U.S.A. Tel: (212) 480-1234, Telex: 222675TYTBCUR
London Branch: Winchester House, 77 London Wall, London EC2M 1BB, U.K. Tel: 01-638-2191, Telex: 835619TYTBR LDN
Hong Kong Representative Office: Room 1504-6, Gloucester Tower, The Landmark, 11 Pedder Street, Hong Kong.
Tel: 5-265657, Telex: 85198 TYTHK

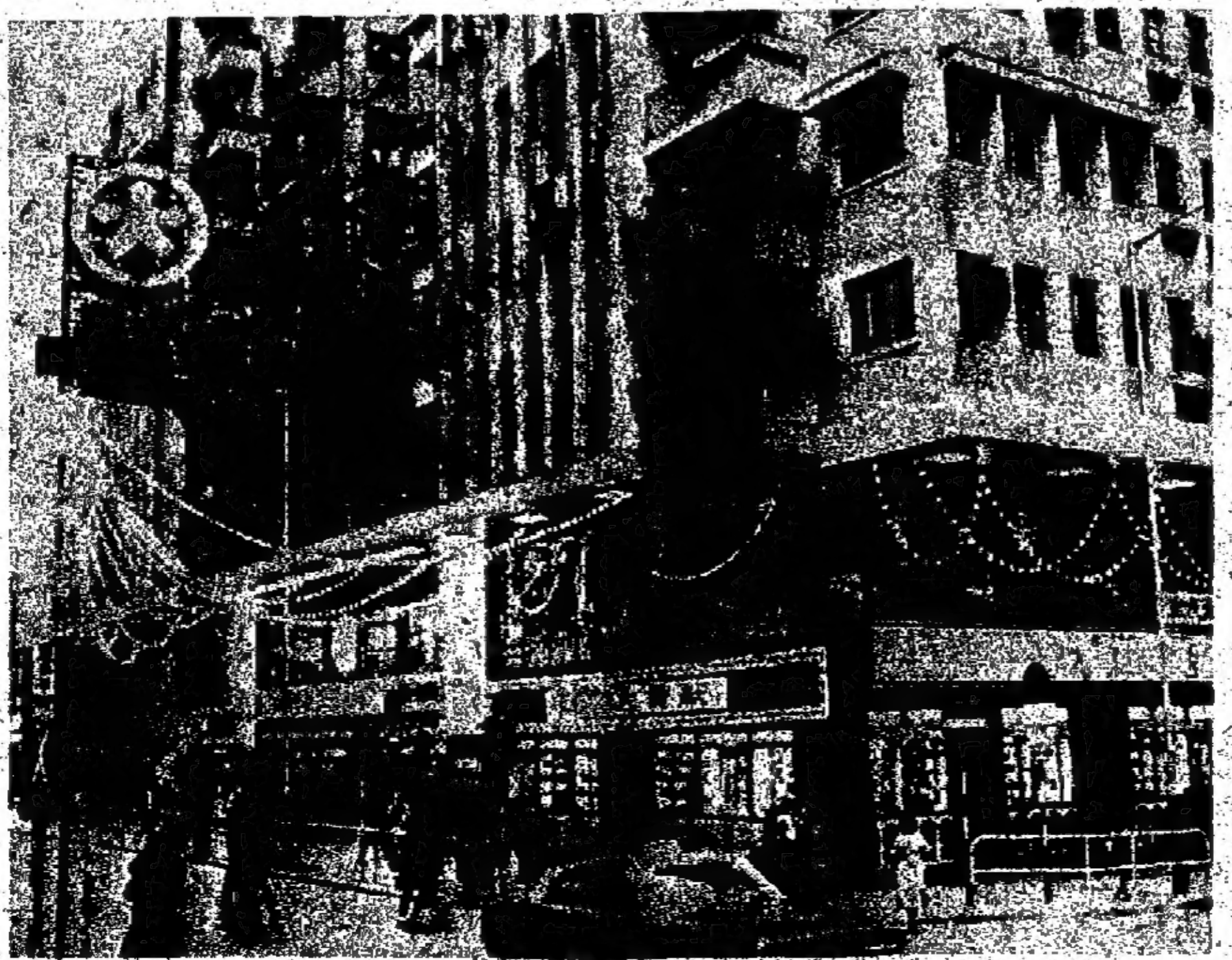
香港大丸

最理想的購物中心!

顧客至上——我們的信條
服務第一——我們的守則
包羅廣泛——我們的貨品
薄利多銷——我們的宗旨
敬請光臨·參觀選購



營業時間:
上午十時至下午九時半
逢星期三休息



惠刊廣告 請電七二六九八〇

With the Compliments

Hitachi Zosen Company (HK) Limited



日立造船香港有限公司

香港中區德成大廈408室
電話:5-220597 5-246237, 223350
電訊:73648 HITAC 'HX'

宜通泰置業投資部

七星巖 鼎湖山 廣州五天遊
湖北省專線八天遊六月中開始
星期六出發
特別組織6月14日團及6月16日團
特別組織8月2日團及8月4日團
三國誌家傳戶曉 歡迎辦公
五月端午賽龍舟 祥麟鳳原
長江天險人皆知 祖國水壩
華中平原富天下 沙市宜昌
武漢三鎮有名望 長江大橋

報名查詢請電

信惠旅行社K309980
長城旅行社K953429
多來美旅行社K319197-8
匯僑旅行社K313422
國光旅行社K304633
東昇旅行社K317864

東京銀 爲九龍

東京銀行成立至今
在世界38個國家設
經營國際金融業務
需求,積極提供更
旺角分行,辦理下列
光臨賜顧。

種存款、匯款及
業務。
存款及
承辦
不記名

旺角分行:
九龍旺角彌敦道
信和中心地下
電話:3-20305

中環分行:
香港德輔道中127號
電話:5-430311



日本經濟增長迅速 超越其他西方大國

擬定計劃應付新年度嚴峻環境

【本報東京二十日電】日本政府於二十日公佈了上一年度經濟增長情況，顯示日本經濟在過去一年中，以百分之六點七的速度增長，超過了其他西方大國。日本政府並擬定計劃，以應付新年度嚴峻的環境。

據日本政府公佈的資料顯示，日本在過去一年中，生產總值增長了百分之六點七，其中製造業增長了百分之七點二，服務業增長了百分之五點九。這使得日本在西方大國中，經濟增長速度名列前茅。

日本政府表示，雖然經濟增長迅速，但由於國際形勢嚴峻，日本必須採取措施，以確保經濟的穩定發展。政府擬定計劃，將重點放在加強基礎設施建設、提高技術水平以及擴大出口等方面。

日本特刊

【本報東京二十日電】日本政府於二十日公佈了上一年度經濟增長情況，顯示日本經濟在過去一年中，以百分之六點七的速度增長，超過了其他西方大國。日本政府並擬定計劃，以應付新年度嚴峻的環境。

據日本政府公佈的資料顯示，日本在過去一年中，生產總值增長了百分之六點七，其中製造業增長了百分之七點二，服務業增長了百分之五點九。這使得日本在西方大國中，經濟增長速度名列前茅。

日本政府表示，雖然經濟增長迅速，但由於國際形勢嚴峻，日本必須採取措施，以確保經濟的穩定發展。政府擬定計劃，將重點放在加強基礎設施建設、提高技術水平以及擴大出口等方面。

【本報東京二十日電】日本政府於二十日公佈了上一年度經濟增長情況，顯示日本經濟在過去一年中，以百分之六點七的速度增長，超過了其他西方大國。日本政府並擬定計劃，以應付新年度嚴峻的環境。

據日本政府公佈的資料顯示，日本在過去一年中，生產總值增長了百分之六點七，其中製造業增長了百分之七點二，服務業增長了百分之五點九。這使得日本在西方大國中，經濟增長速度名列前茅。

日本政府表示，雖然經濟增長迅速，但由於國際形勢嚴峻，日本必須採取措施，以確保經濟的穩定發展。政府擬定計劃，將重點放在加強基礎設施建設、提高技術水平以及擴大出口等方面。

業機飛展發力致日 作合美歐與多更盼

人聯合等平業工士巴中空為成請邀被

【本報東京二十日電】日本政府於二十日公佈了上一年度經濟增長情況，顯示日本經濟在過去一年中，以百分之六點七的速度增長，超過了其他西方大國。日本政府並擬定計劃，以應付新年度嚴峻的環境。

據日本政府公佈的資料顯示，日本在過去一年中，生產總值增長了百分之六點七，其中製造業增長了百分之七點二，服務業增長了百分之五點九。這使得日本在西方大國中，經濟增長速度名列前茅。

日本政府表示，雖然經濟增長迅速，但由於國際形勢嚴峻，日本必須採取措施，以確保經濟的穩定發展。政府擬定計劃，將重點放在加強基礎設施建設、提高技術水平以及擴大出口等方面。

【本報東京二十日電】日本政府於二十日公佈了上一年度經濟增長情況，顯示日本經濟在過去一年中，以百分之六點七的速度增長，超過了其他西方大國。日本政府並擬定計劃，以應付新年度嚴峻的環境。

據日本政府公佈的資料顯示，日本在過去一年中，生產總值增長了百分之六點七，其中製造業增長了百分之七點二，服務業增長了百分之五點九。這使得日本在西方大國中，經濟增長速度名列前茅。

日本政府表示，雖然經濟增長迅速，但由於國際形勢嚴峻，日本必須採取措施，以確保經濟的穩定發展。政府擬定計劃，將重點放在加強基礎設施建設、提高技術水平以及擴大出口等方面。

怨慫款客 是日航的一貫傳統



精心調製的佳餚、美酒、金銀首飾、絨毯、在在表現出日航傳統的慫慫服務。

因為「顧客」兩字在日文的意思是「貴賓」，所以，只要您搭乘的是日航，您便是我們的貴賓。



下次到亞洲各地，甚至全世界，何不享受一下我們一貫的慫慫禮待傳統。

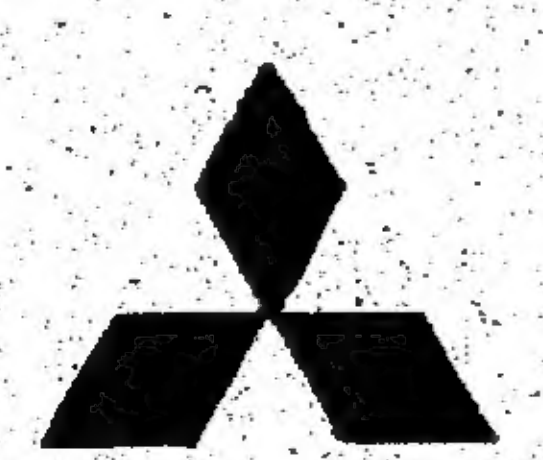
日航課和禮待 旅途愜意自在



日本航空公司

香港德輔道中電話：5-245011

香港三菱商事會社 MITSUBISHI CORPORATION (HONGKONG) LTD.



香港干諾道中康樂大廈30樓
電話：H259341 (16線)

KANEMATSU-GOSHO (HONG KONG) LTD 兼松江商 (香港) 有限公司

香港德輔道中七十一號聯邦大廈1101至7室

電話：(5)220075-9

電訊掛號：73215 KG LTD.

專營進出口下列商品

1. 纖維	2. 糧食	3. 鋼鐵	4. 機械
5. 紙	6. 化工產品	7. 木材	8. 石油

—— 歡迎各界惠顧 ——

有聲自動語言翻譯機正在加緊研製中

當旅行者正在火
找他們需要乘的火
車是從那月台發
出時，電話就幫助
他們，說出候條線
去。去年下半年，日本
第一次推出新式公司
的「隨身帶電子翻譯
器」IQ-110000，
與美國出的同樣
儀器展開了競爭。
電腦翻譯機裝有
二千八百個英文單字
和簡單短句，五千個
日文單字和一個用一
二十小時的電池。美
國羅斯福州生產的電
腦翻譯機裝的英、日
法單字都及日本的
多，共有一千二百個
電池則只能用六十個
還在此初發展階段。

迷你語言機器，一般話
正在打其發展一種有
聲音的自動翻譯機。
新力電子公司在
視展的一種裝置在電
視上的新款單，當使
用者坐在椅子上，叫
「Bonnie」(邦妮)
電源)，電視機會
自動打開電視機，滿
播放廣告時就不願意
收看，只要叫另一條
電視頻道的號碼。這
個小玩意馬上就會改
變路線。

東芝公司發言人
說：有一種加寬度二
十六英寸屏大電視機
還在初步發展階段。

這種電視機的屏幕可

日本索尼公司最近
換上加了一個顯像
管，這種插
裝置，能使觀看
電視機放散音
目的立體聲和
賽目的立體聲
果。當放映歐
外國影片時，可
路得輸出，時
原來的語言。
在聽覺系上
也在迅速起
的理論，加強
力，生產緊密
的立體系統部
本公司宣佈，
密型系統包括
立體聲擴音器



A black and white photograph showing several vintage television sets displayed on shelves in a store or exhibition setting. The televisions are of various sizes and models, typical of the mid-20th century. They are arranged in rows, with some having their doors open to show internal components. The background is dark, making the light-colored televisions stand out.

想。升座廳位於中區關廟的置地廣場之地下商場，位置適中方便，內部裝飾講求高貴，只有日本獨特風格。

先來會館，日本菜館，新穎別具風味，新經由日本料理師兩次空運到港，例如著名的吞拿魚、鰻子、鮑魚、神戶牛柳，甚至日本蔬菜。

升座餐館的總廚師及多名服務人員都是特別從日本運到港，專誠為顧客烹製日本名菜，提供優雅胃口，又適合香港人口味的正宗日本菜。

F M

三 西 財 商 以 能

加強競爭能力，去年十月開始，以十二萬五千圓（四百八十九美元）的價格招標（美元兌換的卡式綠寶案）。先鋒電器公司和友松公司也計劃加強出口緊密結合的管線。

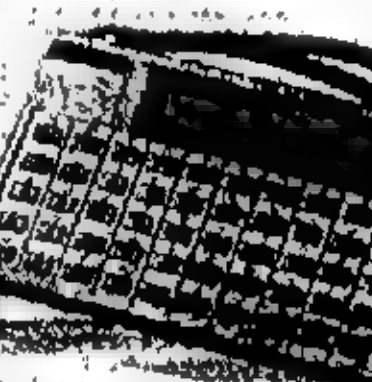
鉤子同時，製造商們正在指定一個主要綠色發展和生產磁帶錄影系統。

新力的公司設備，家庭用的電子設備，繼續傾向國際化。

或是無
案作為
或
上為磁
上為磁

美心機構與日航合辦
井摩餐廳專營日菜
每周食品空運抵港

由美心
機構與日航
公司攜手在
港合辦的井
摩日本餐廳
命名為井摩
最近已開業



MW和S-80轉體器系統，特別是要向歐、美、日、西德、法國方面的反應是價格迅速漲。現在價格估計達一萬美元。微型化系統的發展，不久就會佔音響市場的百分之十到二十。

新力公司最近推出經型立體聲收音機耳戴，攜帶一個月能

在日本，平均一套音響裝置的價格超過二十萬圓（八百五十美元）。新力電子公司從價格方面來

列如日本一製造商特製，已經應付各種現代化、微型化系統的特種要求，攜帶輕便的收音機。

北京：北京市北京飯店1622號
上海：上海市和平飯店72號
廣州：廣州市東方賓館437號
東京：東京都千代田區大手町1-2
大阪：大阪府北區中之島2-3-33

總行：野村證券株式會社

和食(割烹)壽司(江戸前)鐵板燒ステーキ
地 址: 中區壹地廣場地庫
營業時間: 上午十二時至下午三時
下午六時至十時三十分
訂座電話: 5-213344-6 (美心機構聯營)

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
電話：5-268971（17線） 香港中環康樂大廈十二樓

白船謙利

香港
MITS
(1)

廠常發田根萬的常發能氣蒸山火用利

現這樣一種趨勢：由於投遞通郵的增加，及電話、電視的普及，導致寄信來往者減少。目前日本郵政省為扭轉這個趨勢，將每個月中的二十三號訂為「寫信日」，目的是鼓勵人們多寫信。

查詢電話：3-698231

Phone: 6-262071-6, Cable: AJIFE Telex: 64989 AJIFE HX

海外辦事處：倫敦 紐約 法蘭克福

電話：84500 VILKHA

電訊：73818 D I C HX

9th Floor, Connaught Centre, Connaught Road, Central, Hong Kong Tel: 5-2561711

中國選拔跳傘好手 準備參加世界大賽

【本報訊】中國選拔跳傘好手，準備參加世界大賽。為了迎接第十五屆世界跳傘錦標賽，中國跳傘隊於四月二十二日至二十五日在河南省安陽市舉行選拔賽。來自北京、上海、雲南、陝西、四川、廣東等省的優秀跳傘運動員先後參加了比賽。在個人定點跳傘比賽中，張建中獲得第一名，黃社鵬獲得第二名，黃社鵬獲得第三名。在個人特技跳傘比賽中，黃社鵬獲得第一名，張建中獲得第二名，黃社鵬獲得第三名。在團體跳傘比賽中，張建中、黃社鵬、黃社鵬獲得第一名。



（右）龍耀輝任主理足球隊教練。圖為龍耀輝與隊員合影。

昨天足球總杯賽四花濺 浪流騰駒門毆

場出逐被六 查調助協署警帶被雄耀劉員職浪流

級晉獲零比一勝騰駒場收草賽球

【本報訊】昨天下午，在沙田馬場舉行的足球總杯賽中，浪流隊以零比一擊敗騰駒隊，獲得冠軍。比賽中，浪流隊在第三十分鐘由劉耀輝攻入一球，終場時以零比一領先。騰駒隊在比賽中表現不佳，多次被浪流隊攻入球門。比賽結束後，浪流隊教練劉耀輝表示，隊員們在比賽中表現出色，他感到非常欣慰。騰駒隊教練則表示，隊員們在比賽中表現不佳，他感到非常失望。



（右）龍耀輝任主理足球隊教練。圖為龍耀輝與隊員合影。

學聯調查顯示大多數反對參加 體協下月十九開會

【本報訊】香港學生聯合會（學聯）日前發表調查報告，顯示大多數學生反對參加世界體育協會（體協）主辦的運動會。調查顯示，有百分之六十的學生反對參加，百分之三十的學生表示中立，百分之十的學生表示支持。學聯表示，學生們反對參加的原因主要是擔心政治因素會影響比賽的公平性。體協則表示，他們將尊重學生的意願，並將在未來幾個月內舉行開會，討論參加運動會的事宜。

滬國際乒賽 港女隊奏捷

【本報訊】上海國際乒乓球錦標賽日前在上海市舉行。香港女子乒乓球隊在比賽中表現出色，獲得冠軍。在女單比賽中，香港隊員張建中獲得第一名，黃社鵬獲得第二名，黃社鵬獲得第三名。在女雙比賽中，張建中、黃社鵬獲得第一名。在團體比賽中，張建中、黃社鵬、黃社鵬獲得第一名。

嘉山埔頭夜撼精工

【本報訊】嘉山埔頭夜撼精工，是嘉山埔頭地區的一項傳統活動。每年農曆正月十五日晚上，嘉山埔頭地區的居民會舉行夜撼精工活動。活動中，居民們會抬出神像，在埔頭地區巡遊。夜撼精工活動是嘉山埔頭地區的一項重要傳統活動，也是嘉山埔頭地區居民的重要節日。



（右）龍耀輝任主理足球隊教練。圖為龍耀輝與隊員合影。

老牌三星蚊香新裝上市

採用天然除蟲菊精製
絕不含P.T.燃點特長
治蚊力特強，對人畜無害

經銷處：景泰隆行有限公司
電話：5-488111-3

男女青年籃球賽 逾二百隊參加

【本報訊】由香港體育協會主辦的男女青年籃球賽日前在沙田馬場舉行。比賽吸引了超過二百支隊伍參加。在男子組比賽中，香港隊獲得冠軍。在女子組比賽中，香港隊獲得冠軍。比賽中，運動員們表現出色，比賽非常精彩。

中美跳水對抗比賽 中國包辦團體冠軍

【本報訊】中美跳水對抗比賽日前在美國舉行。中國隊在比賽中表現出色，包辦了團體冠軍。在個人比賽中，中國隊員張建中獲得第一名，黃社鵬獲得第二名，黃社鵬獲得第三名。在團體比賽中，張建中、黃社鵬、黃社鵬獲得第一名。

三洋三合一音響 音質設備最理想

三洋三合一音響，音質設備最理想。產品型號：DXT5006K, JXT6420K, JXT4404K。

三洋電器有限公司
地址：九龍彌敦道119號九龍

聲明

遺失聲明：本人遺失身分證一張，號碼為123456789，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人遺失私章一枚，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人遺失印章一枚，特此聲明作廢。

日本翻新現貨供應

各款大小型貨車，二噸半，四噸半，八噸，十噸，泥車，貨車。翻新現貨，現貨供應。

醫學

催眠：本人擅長催眠，可助人克服心理障礙，增強自信心。

出讓：本人有現貨供應，歡迎垂詢。

徵求

徵求：本人有現貨供應，歡迎垂詢。

聲明

遺失聲明：本人遺失身分證一張，號碼為123456789，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人遺失私章一枚，特此聲明作廢。

遺失聲明：本人遺失印章一枚，特此聲明作廢。